

# Shyidal

---

*von Yakze Tertön Demchok Lingpa*

**hung མུང་མོ་ ngöntse gyalwe chen ngar damchepe མུང་མོ་**

Hüm! Vor langer Zeit legtest du vor den Buddhas einen feierlichen Eid ab,

**tutsal tokme lhachen shyidal dang མུང་མོ་**

mächtige Gottheit Shyidal, in all deiner unbesiegbaren Kraft,

**namru dukdong genyen yukhar sok མུང་མོ་**

zusammen mit Namru Dukdong, Genyen Yukhar und anderen,

**yabyum se khor trulpa yangtrul che མུང་མོ་**

euren Gefährtinnen, Nachkommen, Gefolgen, Emanationen sowie deren Emanationen.

**dir shek gye shyuk chinang chöpa shyé མུང་མོ་**

Kommt nun an diesen Ort! Erfreut euch und verweilt! Nehmt unsere Opfergaben an, äußere und innere,

**nam shyi trinle gang chol tokme drub མུང་མོ་**

und führt alle Handlungen aus, die wir erbitten – des Befriedens, Bereicherns, Anziehens und Unterwerfens, frei von Hindernis.

**sollo chödo cholpe trinle dzö མུང་མོ་**

Mit diesen Opfergaben beten wir: Erfüllt die Aufgaben, die wir in eure Hände legen!

*Samaya! Enthüllt von Demchok Lingpa. Maṅgalam!*

2023 Rigpa Translations.